



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 15 ottobre 2013  
(OR. en)**

**14644/13**

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2013/0334 (NLE)**

---

---

**ECO 176  
ENT 269  
MI 857  
UNECE 29**

**ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione europea nell'ambito dei pertinenti comitati della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite con riguardo alle proposte di modifiche dei regolamenti UNECE nn. 3, 4, 6, 5, 6, 7, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128, 129 e della risoluzione consolidata sulla costruzione dei veicoli (R.E.3) e con riguardo alla proposta di regolamento tecnico applicabile a livello mondiale sull'impatto laterale contro un palo

---

## **DECISIONE DEL CONSIGLIO**

**del**

**relativa alla posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione europea  
nell'ambito dei pertinenti comitati della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni  
Unite con riguardo alle proposte di modifiche dei regolamenti UNECE nn. 3, 4, 6, 5, 6, 7, 12,  
14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99,  
100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128, 129  
e della risoluzione consolidata sulla costruzione dei veicoli (R.E.3) e con riguardo  
alla proposta di regolamento tecnico applicabile a livello mondiale  
sull'impatto laterale contro un palo**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 114, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Con la decisione 97/836/CE del Consiglio<sup>1</sup>, l'Unione ha aderito all'accordo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori ed alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ed alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("accordo del 1958 riveduto").
- (2) Con la decisione 2000/125/CE del Consiglio<sup>2</sup>, l'Unione ha aderito all'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo").

---

<sup>1</sup> Decisione 97/836/CE del Consiglio, del 27 novembre 1997, ai fini dell'adesione della Comunità europea all'accordo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori ed alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ed alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("Accordo del 1958 riveduto") (GU L 346 del 17.12.1997, pag. 78).

<sup>2</sup> Decisione 2000/125/CE del Consiglio, del 31 gennaio 2000, relativa alla conclusione dell'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo") (GU L 35 del 10.2.2000, pag. 12).

- (3) La direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio<sup>1</sup> ha sostituito i sistemi di omologazione degli Stati membri con una procedura di omologazione dell'Unione, che istituisce un quadro armonizzato recante le disposizioni amministrative e i requisiti tecnici generali per tutti i veicoli, i sistemi, i componenti e le entità tecniche nuovi. Tale direttiva ha incorporato i regolamenti UNECE nel sistema CE di omologazione dei veicoli, come requisiti per l'omologazione o come alternative al diritto dell'Unione. Dall'adozione della direttiva 2007/46/CE i regolamenti UNECE hanno sostituito progressivamente il diritto dell'Unione nel quadro dell'omologazione CE dei veicoli.
- (4) Alla luce dell'esperienza e del progresso tecnico, è necessario adeguare le prescrizioni relative ad alcuni elementi o caratteristiche disciplinati dai regolamenti UNECE nn. 3, 4, 5, 6, 7, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128 e 129 e dalla risoluzione consolidata sulla costruzione dei veicoli (R.E.3).

---

<sup>1</sup> Direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 settembre 2007, che istituisce un quadro per l'omologazione dei veicoli a motore e dei loro rimorchi, nonché dei sistemi, componenti ed entità tecniche destinati a tali veicoli (direttiva quadro) (GU L 263 del 9.10.2007, pag. 1).

- (5) Al fine di armonizzare le disposizioni pertinenti in materia di sicurezza per l'omologazione dei veicoli a motore, è opportuno adottare il progetto di regolamento tecnico applicabile a livello mondiale sull'impatto laterale contro un palo.
- (6) È opportuno stabilire la posizione che deve essere adottata, a nome dell'Unione, nell'ambito del comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto e del comitato esecutivo dell'accordo parallelo con riguardo all'adozione di tali regolamenti UNECE,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE :

*Articolo unico*

La posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione nell'ambito del comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto e del comitato esecutivo dell'accordo parallelo dall'11 al 15 novembre 2013 è di votare a favore dei regolamenti UNECE elencati nell'allegato della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio*  
*Il presidente*

---

## ALLEGATO

|  |  |
|--|--|
| Proposta di supplemento 15 alla serie di modifiche 02 apportata al regolamento n. 3 (Catadiottri)                                | ECE/TRANS/WP.29/2013/68                                  |
| Proposta di supplemento 17 del regolamento n. 4 (Illuminazione delle targhe d'immatricolazione posteriori)                       | ECE/TRANS/WP.29/2013/69                                  |
| Proposta di serie di modifiche 03 da apportare al regolamento n. 5 (Proiettori alogeni sigillati)                                | ECE/TRANS/WP.29/2013/70                                  |
| Proposta di supplemento 25 alla serie di modifiche 01 apportata al regolamento n. 6 (Indicatori di direzione)                    | ECE/TRANS/WP.29/2013/71                                  |
| Proposta di supplemento 23 alla serie di modifiche 02 apportata al regolamento n. 7 (Luci di posizione, di arresto, di ingombro) | ECE/TRANS/WP.29/2013/72                                  |
| Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 04 apportata al regolamento n. 12 (Meccanismo dello sterzo)                    | ECE/TRANS/WP.29/2013/102                                 |
| Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 07 apportata al regolamento n. 14 (Ancoraggi delle cinture di sicurezza)       | ECE/TRANS/WP.29/2013/103                                 |
| Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 06 apportata al regolamento n. 16 (Cinture di sicurezza)                       | ECE/TRANS/WP.29/2013/104                                 |
| Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 08 apportata al regolamento n. 17 (Resistenza dei sedili)                      | ECE/TRANS/WP.29/2013/105                                 |
| Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 03 apportata al regolamento n. 19 (Proiettori fendinebbia anteriori)           | ECE/TRANS/WP.29/2013/74                                  |
| Proposta di supplemento 6 alla serie di modifiche 04 apportata al regolamento n. 19 (Proiettori fendinebbia anteriori)           | ECE/TRANS/WP.29/2013/75<br>ECE/TRANS/WP.29/2013/75/Add.1 |

|   |   |
|---|---|
| Proposta di supplemento 20 del regolamento n. 23 (Proiettori di retromarcia)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/76                                     |
| Proposta di serie di modifiche 03 del regolamento n. 31 (Proiettori alogeni sigillati - HSB)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/77                                     |
| Proposta di supplemento 42 alla serie di modifiche 03 apportata al regolamento n. 37 (Lampade a filamento)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/78                                     |
| Proposta di supplemento 17 del regolamento n. 38 (Proiettori fendinebbia posteriori)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/79                                     |
| Proposta di rettifica 2 della revisione 3 del regolamento n. 43 (Vetrature di sicurezza)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/116                                    |
| Proposta di supplemento 12 alla serie di modifiche 04 apportata al regolamento n. 48 (Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa) | ECE/TRANS/WP.29/2013/80                                     |
| Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 05 apportata al regolamento n. 48 (Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/81                                     |
| Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 06 apportata al regolamento n. 48 (Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/82                                     |
| Proposta di supplemento 6 alla serie di modifiche 05 apportata al regolamento n. 49 (Accensione comandata e accensione spontanea dei motori a GPL e a GNC)      | ECE/TRANS/WP.29/2013/111                                    |
| Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 06 apportata al regolamento n. 49 (Accensione comandata e accensione spontanea dei motori a GPL e a GNC)      | ECE/TRANS/WP.29/2013/112<br>ECE/TRANS/WP.29/2013/112/Corr.1 |
| Proposta di supplemento 17 del regolamento n. 50 (Luci di posizione, di arresto e degli indicatori di direzione per ciclomotori e motocicli)                    | ECE/TRANS/WP.29/2013/83                                     |

|   |                          |
|---|--------------------------|
| Proposta di rettifica 1 della revisione 3 del regolamento n. 54 (Pneumatici per veicoli commerciali e relativi rimorchi)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/130 |
| Proposta di supplemento 13 alla serie di modifiche 01 apportata al regolamento n. 67 (Veicoli a GPL)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/97  |
| Proposta di supplemento 6 alla serie di modifiche 01 apportata al regolamento n. 69 (Targhe di segnalazione posteriori destinate ai veicoli lenti)                      | ECE/TRANS/WP.29/2013/85  |
| Proposta di supplemento 9 alla serie di modifiche 01 apportata al regolamento n. 70 (Targhe di segnalazione posteriori destinate ai veicoli pesanti e lunghi)           | ECE/TRANS/WP.29/2013/86  |
| Proposta di supplemento 17 del regolamento n. 77 (Luci di stazionamento)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/87  |
| Proposta di rettifica 3 della serie di modifiche 06 apportata al regolamento n. 83 (Emissioni dei veicoli appartenenti alle categorie M <sub>1</sub> e N <sub>1</sub> ) | ECE/TRANS/WP.29/2013/131 |
| Proposta di supplemento 18 del regolamento n. 87 (Luci di marcia diurna)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/88  |
| Proposta di supplemento 16 del regolamento n. 91 (Luci di posizione laterali)   | ECE/TRANS/WP.29/2013/89  |
| Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 01 apportata al regolamento n. 94 (Urto frontale)   | ECE/TRANS/WP.29/2013/106 |
| Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 02 apportata al regolamento n. 94 (Urto frontale)   | ECE/TRANS/WP.29/2013/107 |
| Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 03 apportata al regolamento n. 95 (Urto laterale)   | ECE/TRANS/WP.29/2013/108 |

|  |  |
|--|--|
| Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 01 apportata al regolamento n. 98 (Proiettori con sorgente luminosa a scarica di gas)            | ECE/TRANS/WP.29/2013/90                  |
| Proposta di supplemento 9 del regolamento n. 99 (Sorgenti luminose a scarica di gas)   | ECE/TRANS/WP.29/2013/91                  |
| Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 01 apportata al regolamento n. 100 (Veicoli elettrici)   | ECE/TRANS/WP.29/2013/109                 |
| Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 02 apportata al regolamento n. 100 (Veicoli elettrici)   | ECE/TRANS/WP.29/2013/135                 |
| Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 01 apportata al regolamento n. 101 (Emissioni di CO <sub>2</sub> /consumo di carburante)         | ECE/TRANS/WP.29/2013/113                 |
| Proposta di supplemento 4 del regolamento n. 103 (Dispositivi di controllo dell'inquinamento di ricambio)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/114                 |
| Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 04 apportata al regolamento n. 107 (Veicoli delle categorie M <sub>2</sub> e M <sub>3</sub> )    | ECE/TRANS/WP.29/2013/98                  |
| Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 05 apportata al regolamento n. 107 (Veicoli delle categorie M <sub>2</sub> e M <sub>3</sub> )    | ECE/TRANS/WP.29/2013/99                  |
| Proposta di serie di modifiche 06 del regolamento n. 107 (Veicoli delle categorie M <sub>2</sub> e M <sub>3</sub> )                                | ECE/TRANS/WP.29/2013/100                 |
| Proposta di rettifica 2 della revisione 3 del regolamento n. 107 (Veicoli delle categorie M <sub>2</sub> e M <sub>3</sub> )                        | ECE/TRANS/WP.29/2013/117                 |
| Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 01 apportata al regolamento n. 110 (Veicoli a GNC)   | ECE/TRANS/WP.29/2013/101<br>WP.29-161-05 |
| Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 01 apportata al regolamento n. 112 (Proiettori che emettono un fascio anabbagliante asimmetrico) | ECE/TRANS/WP.29/2013/92                  |

|  |                          |
|--|--------------------------|
| Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 01 apportata al regolamento n. 113 (Proiettori che emettono un fascio anabbagliante simmetrico)                          | ECE/TRANS/WP.29/2013/93  |
| Proposta di supplemento 6 del regolamento n. 115 (Impianti a GPL e GNC installati a posteriori)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/115 |
| Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 02 apportata al regolamento n. 117 (Pneumatici, resistenza al rotolamento, rumore di rotolamento e aderenza sul bagnato) | ECE/TRANS/WP.29/2013/59  |
| Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 01 apportata al regolamento n. 119 (Luci d'angolo)   | ECE/TRANS/WP.29/2013/94  |
| Proposta di rettifica 1 del supplemento 7 del regolamento n. 121 (Identificazione di comandi, spie ed indicatori)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/118 |
| Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 01 apportata al regolamento n. 123 (Sistemi di adattamento automatico dell'illuminazione anteriore - AFS)                | ECE/TRANS/WP.29/2013/95  |
| Proposta di supplemento 2 del regolamento n. 128 (Sorgenti luminose a diodi fotoemettitori (LED))  | ECE/TRANS/WP.29/2013/96  |
| Proposta di supplemento 2 del regolamento n. 129 (Sistemi avanzati di ritenuta per bambini)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/110 |
| Proposta di modifiche della risoluzione consolidata sulla costruzione dei veicoli (R.E.3)  | ECE/TRANS/WP.29/2013/126 |

|  |   |
|--|---|
| Proposta di regolamento tecnico applicabile a livello mondiale sull'impatto laterale contro un palo (Pole Side Impact - PSI) | ECE/TRANS/WP.29/2013/120<br>ECE/TRANS/WP.29/2013/121<br>ECE/TRANS/WP.29/2012/59<br>ECE/TRANS/WP.29/2011/87<br>ECE/TRANS/WP.29/AC.3/28 |
|--|---|

---